

ukraina

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ОПЕКУНІВ ПРО ВИВЧЕННЯ ФІНСЬКОЇ ЯК ДРУГОЇ МОВИ (S2) У БАЗОВІЙ ШКОЛІ

Викладання фінської як другої мови (S2, STK) призначене для всіх учнів, які вдома використовують інші мови на додаток до фінської. Викладання здійснюється за загальнодержавною навчальною програмою, яка затверджується муніципалітетами. Навчання S2 не є допоміжним навчанням.

У мовних навичках є багато різних складових. Найбільш важливими сферами є вміння говорити мовою, вміння читати мовою, вміння писати мовою та вміння розуміти на слух. Якщо рівень учня за одним із них не відповідає рівню носія фінської мови, для нього вибирається навчальний курс S2.

У системі базової освіти міста Турку кожен багатомовний учень має право на навчальний курс S2, якщо це у його інтересах. Орієнтиром служить запис у реєстрі населення, але й у тих випадках, коли в реєстрі населення як рідна мова вказана фінська, учень може отримати статус S2, якщо насправді рідною мовою є якась інша.

На початку базової освіти учень повинен мати обрану навчальну програму.

1. Якщо учень переходить на базове навчання із системи дошкільної освіти, то у співпраці з дошкільною освітою та опікунами для нього обирається навчальна програма фінської мови. Дошкільне навчання рекомендує відповідний навчальний план, а опікун ухвалює рішення. У дошкільному навчанні у вигляді робочого інструменту використовується Kielipeda для спостереження за розвитком мовних навичок учня, і мета полягає в тому, щоб налагодити систематичне використання Kielipeda. Дошкільне навчання передає інформацію про мовні навички учня до базової освіти.

2. Якщо багатомовний учень надходить з-за меж системи дошкільного навчання або якщо його знання фінської мови не підтверджено будь-яким іншим чином, в якості його навчальної програми вибирається фінська як друга мова. Вчителі знайомляться з учнем та оцінюють його знання фінської мови. Навчальна програма обговорюється із опікуном протягом першого осіннього півріччя. Школа рекомендує учню або навчальну програму S2, або навчальну програму фінської як рідної мови відповідно до інтересів учня і виходячи з його знань. Опікун приймає рішення про навчальну програму.

3. Якщо учень приходить у школу серед базового навчання, необхідність навчальної програми S2 визначається, виходячи з оцінки школи, яка направила учня.

4. Якщо учень переходить із підготовчого навчання на базове, йому вибирається навчальна програма S2.

Мовні навички учня постійно розвиваються. У разі необхідності навчальний курс можна змінити. Бажано, щоб вибір навчального плану був довгостроковим, тому рішення слід приймати обдумано. Навчальний план обговорюється особливо на початку базового

ukraina

навчання, при переході з початкової школи до третього класу, а також на спільному етапі молодшої та старшої школи. У дев'ятому класі вносити зміни до навчального плану більше не рекомендується. Мета полягає в тому, щоб у учня була навчальна програма, яка найкраще підтримує його навчання.

Мета навчання фінської мови як другої полягає в тому, щоб сприяти зростанню багатомовності дитини та підтримувати розвиток академічних навичок фінської мови учня. Викладання S2 заохочує до використання інших мов, якими володіє учень, при вивченні фінської мови та інших предметів. Мета полягає в тому, щоб допомогти учню досягти достатньо добрих мовних навичок для вивчення різних навчальних предметів. Навчання дає учневі інструменти постійного розвитку його мовних навичок навіть пізніше в житті. Під час навчання S2 зміцнюється позитивний образ учня як учасника процесу комунікації, йому допомагають зрозуміти свої сильні сторони, а також сміливо використовувати мову.

Отже, учень не втрачає нічого з того, що відбувається в його класі, а отримує набагато більше. Навчання S2 продовжується протягом усієї базової школи, якщо в цьому є потреба. У разі потреби організацію цих питань можна легко змінити. Проте навчальна програма S2 є лише перевагою для учня, тому що тоді вчителі знають, як йому допомогти і з інших предметів. При оцінюванні також враховується, що фінська мова не є найсильнішою мовою учня.

Фінську як другу мову можна також вивчати в гімназіях та професійно-технічних навчальних закладах. Вступ до навчального закладу другого ступеня також можливий з навчальним курсом S2. Управління освіти рекомендує рівне поводження з вступниками до вищих навчальних закладів. Мета полягає в тому, щоб навчальна програма з фінської мови не мала значення при виборі студентів. Наприклад, так діють університети Турку та Гельсінкі.

Додаткову інформацію ви можете отримати у шкільного вчителя S2 та свого вчителя.